



# Shield-Brite® AP-531 FD

POST-HARVEST

## Fast Drying Shellac Coating for Apples

For Agricultural Use Only

### KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN WARNING

Flammable. May cause eye, skin and respiratory irritation.

Do not get in eyes or on skin. Do not breathe vapors and mists. Wash thoroughly after handling.

**FIRST AID:** If swallowed, do not induce vomiting unless directed to do so by medical personnel. Call a physician immediately. In case of skin contact, immediately flush skin with plenty of water for at least 15 minutes. If in eyes, hold eyelids apart and flush eyes with plenty of water for at least 15 minutes. In case of inhalation, get fresh air.

FOR EMERGENCY ASSISTANCE CALL CHEMTREC DAY OR NIGHT AT 1-800-424-9300

**FLAMMABLE LIQUID AND VAPOR.** Keep away from heat, sparks and flame.

**PRINCIPAL INGREDIENTS:** Water, shellac, isopropanol, morpholine, propylene glycol

#### DIRECTIONS FOR USE

1. Apply at full strength to clean dry apples.
2. Optimum results may be achieved by application at a rate of 1 gallon (3.8 liters) of product per 9000 – 11,000 pounds (4100 – 5000 kg) of fruit.
3. Adjust application rate to achieve uniform and complete coverage of fruit with coating. Based on application equipment and fruit condition.
4. Dry fruit thoroughly before packing.
5. Completely flush application system with fresh, warm water at the end of each day's operation.
6. White spots may develop in this coating from condensation when apples are removed from cold storage.
7. It is recommended to use the entire contents of an opened container within 2 weeks.

**HANDLING:** Wear goggles or face shield, protective gloves, and protective clothing when handling. Avoid contact with eyes, skin, or clothing. Do not inhale or swallow. Use adequate ventilation.

**KEEP CONTAINER AWAY FROM FLAMES, SPARKS, AND HEAT.** Since emptied containers contain product residue, follow label warnings even after container is emptied.

For more information about PACE's products, their uses and benefits, consult your PACE representative or our website at [www.paceint.com](http://www.paceint.com).

**IMPORTANT:** Read the information below before using this product. If the terms are not acceptable, you should return the unopened product container immediately for a complete refund.

**LIMITED WARRANTY, TERMS OF SALE, AND LIMITATION OF LIABILITY**  
Upon purchase or use of this product, purchaser and user agree to the following terms:

**Warranty:** Pace International, LLC (the Company) warrants that this product conforms to the chemical description on the label in all material respects and is reasonably fit for the purpose referred to in the directions for use, subject to the exceptions noted below, which are beyond the Company's control. The Company makes no other representation or warranty, express or implied, concerning the product, including no implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose; no such warranty shall be implied by law, and no agent or representative is authorized to make any such warranty on the Company's behalf.

**Terms of Sale:** The Company's directions for use of this product should be followed carefully. It is impossible to eliminate all risks inherently associated with use of this product. Crop injury, ineffectiveness or other unintended consequences may result because of such factors as weather conditions, presence of other materials, and the manner of use or application (including failure to adhere to label directions), all of which are beyond the Company's control. All such risks are assumed by the user. Sale of this product is governed by the internal laws of the state of Washington; any action with respect to this product shall be brought exclusively in the state or federal courts located at Seattle, Washington U.S.A.

**Limitation of Liability:** The exclusive remedy against the Company for any cause of action relating to the handling or use of this product is a claim for damages, and in no event shall damages or any other recovery of any kind exceed the price of the product which caused the alleged loss, damage, injury or other claim. Under no circumstances shall the Company be liable for any special, indirect, incidental or consequential damages of any kind, including loss of profits or income, and any such claims are hereby waived. The Company and the seller offer this product, and the purchaser and user accept this product, subject to the foregoing warranty, terms of sale and limitation of liability, which may be varied or modified only by an agreement in writing signed on behalf of the Company by an authorized representative.  
031506CAN

Product of USA

5 or 55 Gallons  
(19 or 208 Liters)

FLAMMABLE LIQUIDS, N.O.S.,  
(Isopropanol), 3, UN 1993, PG III



Manufactured By:

Pace International LLC

5661 Branch Road, Wapato, WA 98951 800.936.6750 [www.paceint.com](http://www.paceint.com)



# Shield-Brite® AP-531 FD

POST-HARVEST

## Gomme Laqué de Séchage Rapide Enduit pour Pommes

Utilisation réservée au domaine agricole.

### NE PAS LAISSER À LA PORTÉE DES ENFANTS AVERTISSEMENT

Inflammable. Peut irriter les Yeux, la Peau ou Provoquer des Problèmes Respiratoires. N'obtenez pas dans les yeux ou sur la peau. Ne respirez pas les vapeurs et les brumes. Lavez complètement après.

**PREMIERS SOINS:** En cas d'absorption, NE PAS provoquer de vomissement sauf indication contraire du personnel médical. Appeler un docteur immédiatement. En cas de contact avec la peau, rincer immédiatement la peau avec beaucoup d'eau pendant au moins 15 minutes. En cas de contact avec les yeux, maintenir les paupières ouvertes et rincer les yeux avec beaucoup d'eau pendant au moins 15 minutes. En cas d'inhalation, respirer de l'air frais.

POUR OBTENIR DE L'AIDE EN CAS D'URGENCE, CONTACTER CHEMTREC, 24 HEURES SUR 24, AU 1-800-424-9300.

**LIQUIDE ET VAPEUR INFLAMMABLES.** Maintenez ce produit parti de la chaleur, des étincelles ou des flammes.

**PRINCIPAUX INGRÉDIENTS:** Eau, gomme laque raffinée, isopropanol, morpholine, glycol de propylène

#### MODE D'EMPLOI

1. Appliquer à pleine puissance pour nettoyer les pommes sèches.
2. Vous obtiendrez des résultats optimum en utilisant 3,8 litres (1 gallon) de produit pour 4 100 à 5 000 kg [9 000 à 11 000 livres] de fruits.
3. Ajuster le débit d'application pour recouvrir complètement le fruit de façon uniforme, en fonction de l'équipement utilisé pour l'application et de l'état du fruit.
4. Bien sécher le fruit avant de l'emballer.
5. Rincer complètement le système d'application avec de l'eau douce chaude à la fin de la journée de travail.
6. Des taches blanchit peut se développer dans cet enduit de condensation quand des pommes sont retirées de la chambre froide.
7. Nous vous recommandons d'utiliser tout le contenu d'un paquet dans les 2 semaines suivant son ouverture.

**MANIPULATION:** Toujours porter des lunettes protectrices ou une visière, des gants et des vêtements de protection pendant la manipulation. Éviter tout contact avec les yeux, la peau ou les vêtements. Ne pas respirer ni avaler le produit. Utiliser une aération adéquate.

**À L'ABRI DES SOURCES DE CHALEUR, DES ÉTINCELLES ET DES FLAMMES.**

Orienter la fermeture vers le haut afin d'éviter toute fuite. L'élimination ou la réutilisation incorrecte de ce conteneur peuvent être dangereuses et illégales. Se reporter aux réglementations régionales, provinciales et fédérales en vigueur. Puisqu'un conteneur vide conserve toujours un peu de produit, suivre les avertissements figurant sur les étiquettes même lorsque le conteneur est vide.

**Pour obtenir de plus amples informations sur les produits PACE, leurs utilisations et leurs avantages, consultez votre représentant PACE ou notre site web à [www.paceint.com](http://www.paceint.com).**

**IMPORTANT:** Veuillez lire les informations ci-dessous avant d'utiliser ce produit. Si vous n'êtes pas d'accord avec les modalités de cette garantie, renvoyez le produit immédiatement, sans l'ouvrir. Nous vous rembourserons son prix intégral.

#### GARANTIE LIMITÉE, CONDITIONS DE VENTE ET LIMITES DE RESPONSABILITÉ

Lors de l'achat ou de l'utilisation de ce produit, l'acheteur et l'utilisateur acceptent les modalités suivantes:

Garantie: Pace International, LLC (la Société) garantit que ce produit est, du point de vue matériel, conforme à la description chimique de son étiquette et qu'il est apte à l'usage décrit dans les instructions d'utilisation, à l'exception des points cités ci-dessous, qui échappent au contrôle de la Société. La Société ne fournit aucune autre garantie, expresse ou implicite, concernant le produit, telle que toute garantie de qualité marchande ou d'aptitude à l'emploi. Aucune garantie de ce type n'est implicite en vertu de la loi et aucun agent, ni représentant n'est autorisé à fournir une telle garantie au nom de la Société.

Conditions de vente: Les instructions de la Société quant à l'utilisation de ce produit doivent être respectées à la lettre. Il est impossible d'éliminer les risques découlant de l'utilisation de ce produit. D'autres facteurs, échappant au contrôle de la Société, telles que les conditions climatiques, la présence d'autres produits ou bien les méthodes d'utilisation du produit (telles que le non-respect des directives énumérées sur l'étiquette) peuvent porter préjudice aux récoltes, rendre le produit inefficace ou entraîner d'autres dommages involontaires. L'utilisateur est responsable de tels risques. La vente de ce produit est régit par les lois de l'État de Washington; toute poursuite judiciaire liée à ce produit ne pourra avoir lieu que devant les tribunaux étatiques et fédéraux de Seattle, Washington, É.U.

Limites de responsabilité: Le seul recours contre la Société dans le cadre d'une action relative à la manipulation de ce produit est le dépôt d'une plainte pour dommages et intérêts. Ces dommages et intérêts ou toute autre mesure de redressement, ne pourront en aucun cas dépasser le prix du produit qui aurait causé la perte, les dommages ou les blessures en question. La Société ne pourra en aucun cas être tenue responsable de tous dommages spéciaux, indirects, fortuits ou accessoires, tels que la perte de revenus ou de profits; et toute plainte de ce type est exclue par la présente. La Société et le vendeur offrent ce produit, l'acheteur et l'utilisateur l'acceptent en vertu de sa garantie, de ses conditions de vente et des limites de responsabilité citées précédemment, qui ne peuvent être modifiés qu'en vertu d'un accord écrit, signé par un représentant agréé de la Société.

031506CAN

Fabriqué aux États-Unis

5 ou 55 Gallons  
(19 ou 208 Litres)

LIQUIDES INFLAMMABLES, N.O.S.,  
(Isopropanol), 3, UN 1993, PG III



Manufactured By:

**Pace International** LLC

5661 Branch Road, Wapato, WA 98951 800.936.6750 [www.paceint.com](http://www.paceint.com)